Leiden and EpiDoc Quick Reference (shorter)

Gabriel Bodard 2021-02-01

For the full EpiDoc Guidelines see http://epidoc.stoa.org/gl/latest/

Description	Panciera/EDH	SEG/DDb	EpiDoc
Line breaks	*abc* / *abc*		<lb n="1"/>first line <lb n="2"/>second line
Word divided across lines	*abc*/*def*	αβγ- δεζ	<lb n="1"/>αβγ<lb n="2" break="no"/>δεζ
Text divisions	*abc* // *abc*		<div type="textpart">…</div>
Clear but incomprehensible letters	*ABC*	AB	<orig>abc</orig>
Letters ambiguous outside context	ạḅc̣	αβ̣	<unclear>αβ</unclear>
Vestiges of letters visible but illegible	+++	...	<gap reason="illegible" quantity="3" unit="character"/>
Text read by previous editor, now lost	<u>abc</u>		<supplied reason="undefined" evidence="previouseditor">αβγ</supplied>
Ligatured letters	a͡b		<hi rend="ligature">ab</hi>
Erased	⟦abc⟧	⟦αβ⟧	<del rend="erasure">αβ</del>
Erased and overstruck / corrected	«def»		<subst><del rend="corrected">abc</del><add place="overstrike">def</add></subst>
Text added by ancient hand	`*abc*´		<add place="above">αβ</add>
Characters lost but restored	[*abc*]	[αβ]	<supplied reason="lost">αβ</supplied>
Characters lost, lacuna	[...]	[...]	<gap reason="lost" quantity="3" unit="character"/>
Lacuna, extent unknown	[---]	[----]	<gap reason="lost" extent="unknown" unit="character"/>
Lacuna, approximate extent	[c.5]		<gap reason="lost" quantity="5" unit="character" precision="low"/>
Line lost	[- - - - - -]		<gap reason="lost" quantity="1" unit="line"/>
Line(s) possibly lost	[- - - ?]		<gap reason="lost" quantity="1" unit="line"><certainty match=".." locus="name"/></gap>
Letters suppressed by editor	{abc}	{αβ}	<surplus>αβγ</surplus>
Omitted letters; added by editor	<abc>	<αβ>	<supplied reason="omitted">αβ</supplied>
Letters corrected by editor	⌜abc⌝	<αβ>	<choice><corr>αβ</corr><sic>βα</sic></choice>
Expansion of abbreviation	*a*(*bc*)	α(βγ)	<expan><abbr>α</abbr><ex>βγ</ex></expan>
Abbreviation: expansion unknown	*a*(---)		<abbr>α</abbr>
Editor's note	(!)		<note>!</note>, <note>sic</note>, <note>e.g.</note>
Space left on stone	(vac.3)	*v.* ; *vacat*	<space quantity="1" unit="character"/> ǀ <space quantity="3" unit="character"/>
Numeral (Roman ǀ Greek)	X̅I̅I̅	α′ ; ,α	<num value="12">XII</num> ǀ <num value="1">α</num>
Symbol	(leaf)		<g ref="#leaf"/>